

ЧЫРВОНЫ СЕЙБІТ

Двухтыднёвы літаратурна-мастацкі дадаток да „Беларускай Вёскі“

№ 4

5-га сьнежня 1926 г.

№ 4

3-годзьдзю „Маладняка“
прысвечана гэты нумар

Рэдакцыя
„Беларускай Вёскі“

Прывітаньне „Маладняку“



Зараз „Маладняк“ мае ў сваіх радох больш 500 таварышоў, з якіх 123 — правадзейныя сябры; яны аднаюцца ў 11 філіях. За апошнія гады „Маладняк“ на старонках друку Беларусі даў шмат новых, каштоўных літаратурных твораў. „Маладняк“

— дапа Кастрычніка. Вось чаму яго рост радуе кожнага рабочага, камуністага, комсамольца, кожнага актыўнага барацьбіта за справу Кастрычнікавае рэвалюцыі, за змычку рабочае клясы в сялянствам, за сацыялістычнае будаўніцтва.

Самае каштоўнае ў „Маладняку“ — гэта тое, што „Маладняк“ зьяўляецца шырокаю арганізацыяй, якая ўцягнула ў свае рады шмат рэвалюцыйных сіл рабочых і сялян, што ўся літаратурная і выхаваньчая праца „Маладняка“ і маладнякоўцаў шчыльна ўзвязваецца з палітычнаю працаю і барацьбою рабочае клясы і сялянства, комсамолу, камуністычнае партыі. Гэтыя два моманты зьяўляюцца важваю гарантыяй таго, што і далей „Маладняк“ здолее выхоўваць сваіх сяброў у духу дыктатуры пролетарыяту і пролетарскае лініі ў літаратуры, — гарантыяй таго, што „Маладняк“ на справе здолее ўсё больш рэалізаваць сваю волю і жаданьне — быць арганізацыяй пролетарскіх пісьменьнікаў, што ў гэтым напрамку „Маладняк“ здолее з сялян і сялянскіх інтэлігентаў

выпрацаваць поэтаў і літаратараў, якія дадуць селяніну літаратуру ў поўнай меры пролетарскую па зьместу.

„Маладняк“ расьце. Не зважаючы на размовы, — праўда, ня шматлікіх — простых, а таксама і несьведомых ворагаў яго пролетарскае тэндэнцыі, яго ў асноўным пролетарскае сутнасьці, не зважаючы на размовы прыхільнікаў „неўтральнае“, „па-заклясавое“ літаратуры, „чыстага мастацтва“, не зважаючы на вялікія цяжкасьці росту ў нашай культурна-адсталай рэспубліцы, — не зважаючы на гэта „Маладняк“ і далей будзе расьці і мацнець, як асноўная ў Беларусі рэвалюцыйная арганізацыя літаратараў, якая стаіць на правільнай пролетарскай пазіцыі, якая вучыцца на ўласных памылках.

Пасылаю маё гарачае таварыскае прывітаньне маладнякоўцам. Мае лепшыя пажаданьні, каб „Маладняк“, не палюхаючыся хворасьцям і цяжкасьцям росту, пасоўваўся наперад; каб „Маладняк“ дапамагаў сваім сябром ажываць памылкі і вывіхі ў бок ад пролетарскае лініі; каб „Маладняк“ здолеў бы перавыхаваць тых сваіх сяброў, у якіх хіпчэ ёсьць рэшткі заліпнае самаўпэўненасьці, адсутнасьці крытычных адносінаў да сябе, некаторае боязьні крытыкі; каб „Маладняк“ сам здолеў бы ўзяць чыны ўдзел у арганізацыі агню такога крытыкі, у якім-бы выпальвалася ўсякая няўхільная — іржа і выкоўвалася б сапраўдная пролетарская арганізацыя.

Жадаю „Маладняку“ яшчэ больш зблізіцца з комсамолам, як з арганізацыяй якая ідэева жывіць „Маладняк“, перавыхаваць тых сваіх таварышоў, якія яшчэ не адмовіліся канчаткова ад рэшткі ня

важлівых адносін да комсамолу, у якім, праўда, шмат „недаволі пісьменных“, „недаволі культурных“ маладых рабочых і сялян, але ў якім ёсць сіла рэволюцыйнае, пролетарскае арганізацыі, якая аб'яднае рабочых і сялян на аснове практыкі пролетарскае рэволюцыі, вучобы і працы над Леніным.

Жадаю „Маладняку“ і надалей умець карыстацца кіраўніцтвам камуністычнае партыі, даражыць гэтым кіраўніцтвам і перавыхаваць тых сваіх таварышоў, у якіх захаваліся хаця-б маленькія

рэшткі нядобрых адносін да кіраўніцтва партыі пролетарыяту, якая, нібыта, „ёсць скае багатыя індывідуальнасці“, „перапшаджае“ росквіту арганізацыі постаў і літаратараў.

Шчыра жадаю „Маладняку“ добра арганізаваць для сваіх таварышоў тэарэтычную і агульна-культурную самаапрацоўку на аснове ўсяго багацця чалавечы ведаў, вучэння Маркса і Леніна і рэволюцыйнае практыкі пролетарыяту.

А. Крыніцкі.

„МАЛАДНЯКУ“

Камуністычная Партыя утварыла „МАЛАДНЯК“, каб уцягнуць у сацыялістычнае будаўніцтва, галоўным чынам, шляхам мастацкага афармлення новай пролетарскай ідэалёгіі, рабочую і сялянскую моладзь.

Толькі тры гады жыве „Маладняк“, але свой шлях—шлях сацыялістычнага будаўніцтва ён прашоў самімільнымі крокамі.

Насенне, якое параскідала кампартыя праз „Маладняк“ дае ў сучасны момант добрыя ўскоды ў якасці перагу таленавітых пісьменьнікаў і мастакоў з

вытрыманай клясавай пролетарскай самасвядомасцю. Далейшае папярэнне і паглыбленне агульнага сацыялістычнага будаўніцтва Сав. Беларусі патрабуе ад „Маладняка“ паглыблення сваёй працы. На гэты шлях „Маладняк“ ужо ступіў.

Пажадаем „Маладняку“ ўсяго найлепшага і будзем дапамагаць яму, неабходнай частцы агульнай сістэмы сацыялістычнага будаўніцтва Савецкай Беларусі. 27-XI-26 г.

А. Чарвякоў.

Вітаю „Маладняк“ у дзень яго трохгадовадзя. Вітаю, як маладых культурнікаў. Вітаю, як культурнікаў, нясуцых новую беларускую культуру ў глухія куткі Савецкай Беларусі. Маленькія кніжачкі „Маладняка“ маюць добры звычай заходзіць далёка далёка. Яны ходзяць ня толькі па вёсках, мястэчках і гарадох Беларусі, яны папалаюць і на закардонную Беларусь.

Думкі „Маладняка“ радавіліся раней, чым тры гады таму назад. Яны радавіліся тады, калі босыя змагаўся на вогнішчы, калі грывелі пяруны Кастрычнікавай Рэволюцыі. „Маладняк“ ёсць сын Кастрычнікавай Рэволюцыі. Заданьне яго тварыць элементы пролетарскай культуры. Лічу, што сваё заданьне ён выканае.

У. Ігнатоўскі.

Яўрэйская секцыя „Ваппа“ на Беларусі „Юнгер-Арбэйтэр“ шле шчырае прывітаньне сваёй братэрскай арганізацыі рабоча-сялянскіх пісьменьнікаў „Маладняку“ ў дзень яго трохгадовага юбілею.

Яўрэйская пролетарская літаратура з вялікай увагай сочыць за цяжкай працай, якая праводзіцца „Маладняком“ па стварэнні пролетарскай літаратуры на беларускай мове.

За тры гады сваёй працы „Маладняк“ праклаў сабе шлях да самых шырокіх колаў працоўных, зрабіўся масавай

літаратурнай арганізацыяй, якая зьяўляецца найвялікшым фактарам нашай лénінскай культурнай рэволюцыі.

Мы пераконаны, што масавы характар „Маладняка“ дапаможа ўсёй маладой беларускай літаратуры ўзяцца мастацкую вартасць яе творчасці да таго ўзвышша, да якога імкнуцца абедззве маладыя літаратуры—беларуская і яўрэйская.

Няхай жыве саюз беларускіх і яўрэйскіх пісьменьнікаў!

Бюро Яўсэцкыі „Ваппа“ ў Беларусі („Юнгер-Арбэйтэр“).

Заметкі аб маладняку і літаратуры

Эпохі боек і рэвалюцый выклікаюць на некаторы перыод часовы застой у літаратуры і мастацтве. Гэта зразумела: у эпоху, калі разгортваюцца вялізныя падзеі, нельга заставацца бязуважлівым глядачом, стаяць з боку ад падзей і аб'ектыўна разбірацца ў тым, што адбываецца. Але калі такі перыод часу праходзіць, калі гады непасрэдных боек скончыліся, калі ўзьнімаюцца выкліканыя рэвалюцыяй да жыцця новыя пласты, тады зноў разгортваюцца жыццёва ўсіх яго праявах, і літаратура, і мастацтва зноў ажываюць дзеля таго каб асьвятліць, увекавечыць у сваіх творах асобныя эпізоды, асобных гэрояў і наогул—мінулы перыод гэроічных боек новай клясы. Так было пасля французскай рэвалюцыі, таксама было ў эпохі нацыянальна-рэформатарскіх рухаў, так было ва ўсе эпохі соцыяльных, політычных і іншых форм.

Пасля Кастрычнікавай рэвалюцыі, якая адкрыла адну з найбольш вялікіх эпох у жыцці чалавецтва, мы маем тое самае зьявішча, якое наглядаецца на працягу ўсяе гісторыі: усе раней прыгнечаныя народы быўшай Расійскай імперыі, цяпер як-бы імкнучыся спagnaць страчанае, пачалі хутка разьвівацца, высоўваць сваіх мастакоў, поэтаў, ствараць сваю літаратуру, сваё мастацтва. Тое самае адбылося і ў Беларусі. Да рэвалюцыі мы ведалі толькі пісьменьнікаў-адзінак; лік іх быў невялікі і яны не маглі разьвівацца і расьці пад уціскам царскага самаўладства. Рэвалюцыя ўзняла цэлыя пласты новых політычных і культурных дзеячоў, якія вышлі з народа, стварыла шэраг новых культурных пролетарскіх плыняў і арганізацый. Адною з такіх пролетарскіх арганізацый зьяўляецца аб'яднаньне поэтаў і пісьменьнікаў „Маладняк“.

„Маладняк“ сьвяткуе ўжо тры гады свайго існаваньня. Зразумела, дата гэта зьяўляецца толькі формальным момантам, толькі адным этапам у гісторыі беларускай літаратуры, таксама як дзень Кастрычнікавай гадавіны зьяўляецца толькі асобным гістарычным этапам у гісторыі барацьбы рабочай клясы; бо перад

Кастрычнікам былі раней—1905 г., 1903 г. 1896 г.—цэлая эпоха клясавай барацьбы і сутычак. Гэтыя тры гады існаваньня „Маладняка“ мы таксама адзначаем толькі як гістарычную дату, як пэўны гістарычны момант афармленьня групы „Маладняка“. У сапраўднасьці-ж маладнякоўцы—гэта дзеці Кастрычніка. Гэта арганізацыя бярэ свае карані яшчэ з ранейшага перыоду, перыоду непасрэдных боек беларускіх рабочых і сялян. Калі-б „Маладняк“ ня ведаў і ня прыняў грамадзянскай барацьбы рабочай клясы і сялянства з капіталізмам, дык ён ня мог бы даць нам „Босых на вогнішчы“—Чарота; калі-б Чарот ня ведаў ранейшага жыцця беларускага селяніна і беларускага яўрэя, ён ня мог бы напісаць сваёй поэмы „Карчма“; калі-б ён ня ведаў партызанскай барацьбы беларускіх сялян і рабочых, ён не напісаў бы „Сьвінапаса“; калі-б ён ня ведаў партызанскай барацьбы і ролі ў ёй жанчыны,—ён бы не напісаў поэмы „Марына“.

Апроч Чарота, „Маладняк“ даў Зарэцкага, Дудара, Дубоўку, Александроўіча, Бабарэку, Кузьму Чорнага, Крапіву і інш. За 3 гады „маладнякоўцы“ праявілі сябе як вялікая сіла, якая непаруйна расьце, якая ідзе ў нагу з пролетарскай рэвалюцыяй, зьвязваюшы з ёю сябе і сваю творчасць.

Чаго мы патрабуем ад літаратуры наогул і ад арганізацыі „Маладняка“ ў прыватнасьці? Перш за ўсё мы хочам, каб пролетарская рэвалюцыя, барацьба рабочай клясы і яе далейшая творчая праца знашлі-б свой адбітак у нашай пролетарскай літаратуры. Пры гэтым, творы нашых пісьменьнікаў гавораць аб нашым будаўніцтве павінны па марксысцкі асьвятляць усе праявы жыцця і барацьбы рабочай клясы, трэба, каб сялянства апісвалася не як нешта цэлае, афармленае (якім яго прадстаўляюць сабе дробна-буржуазныя пісьменьнікі), а каб пісьменьнік бачыў жывыя тыпы кулака, серадняка і бедняка ў клясамым разрэзе, г. зн., каб кулак быў выяўлен іменна, як вораг бедняка і серадняка.

З гэтага першага нашага запатрабаваньня, што літаратура павінна па

марксысцкі асьвятляць усе праявы нашага жыцця, зьяўляецца і другое запа-трабаваньне: літаратура, у прыватнасьці, беларуская, павінна быць нацыянальнай па форме, пролетарскай і інтэрнацыянальнай па зьместу. Гэта значыць, што літаратура, наогул мастацтва, павінны браць сваімі тэмамі ня толькі апісаньне жыцця Савецкай Беларусі, але і жыцця капіталістычных краёў і гісторыю чалавечтва ў мінулым. Значыць, беларуская літаратура свае тэмы павінна чэрпаць ня толькі з жыцця беларускага народу, але і з жыцця рабочае клясы капіталістычных краёў.

Наша маладое пакаленьне, вучнёўская моладзь не перажывалі царскага рэжыму: вурадніка, абшарніка яна ведае толькі па ранейшай літаратуры; гэтага мала. Таму наша моладзь павінна мець перад сабою яскравыя ўзоры сучаснай эксплёатацыі рабочай клясы ў буржуазных краёх дзеля таго, каб на гэтых фактах барацьбы рабочай клясы з буржуазіяй загартоўваць сябе, вучыцца, рыхтавацца да сваёй будучай працы. І наша літаратура павінна ў гэтым дапамагчы моладзі, падносячы ў той ці іншай мастацкай форме малюнкi інтэрнацыянальнага жыцця і барацьбы пролетарыату.

Беларуская літаратура, у прыватнасьці, яе перадавы атрад, аформлены ў арганізацыі „Маладняку“, павінна мець на ўвазе, што на яе творах навучаецца цэлае пакаленьне моладзі, якое на фактах барацьбы рабочай клясы з капіталізмам, што адбываецца ў інтэрнацыянальным маштабе, павінна выхавацца ў духу нянавісьці да нашага клясавага ворага. Пры гэтым наша літаратура павінна адбіваць жыццё ня толькі беларускага рабочага і селяніна, але побач з гэтым і жыццё ўсіх нацыянальнасьцяў, што засяляюць Беларусь. І правы Чарот, калі ён у сваёй поэме „Карчма“ апісвае жыццё яўрэй-карчмара. Гэтым ён дае правільны малюнак жыцця розных пластоў яўрэйскага народу, дапамагаючы, такім чынам, зьнішчэньню антысэмітызму, які часам наглядаецца.

Трэцяе, чаго мы хочым ад літаратуры, гэта—каб яна выяўляла ня толькі сучаснае жыццё і праявы, але і будучыню. Літаратура не павінна запамінаць пэрспэктываў нашага соцыялістычнага будаўніцтва;—толькі тады яна здолее сапраўды ў поўнай шырыні ахапіць

вялізную працу пролетарыату, якую ён цяпер праводзіць; і толькі тады наша савецкая літаратура, у тым ліку і маладнякоўская, пазбавіцца таго нуднага тону і бурканіны, якія часам у яе наглядаюцца. Дзеля гэтага трэба, каб нашы пісьменьнікі і поэты ведалі ўсю гісторыю барацьбы рабочай клясы ў мінулым, праграмы і задачы той партыі, якую „Маладняк“ лічыць адзінай партыяй рабочай клясы. Гэта значыць, трэба ведаць вучыцца Маркса, вучэньне Леніна; гэта значыць, трэба вывучаць гісторыю ўсіх народаў дзеля таго, каб на аснове гэтага вывучэньня ўмець намаляваць у мастацкай форме будучыню, той камуністычнай лад да якога народы прыдуць. Толькі пры такіх умовах наша літаратура ня страціць пэрспэктываў, не заблудзіць у трососнах, а будзе правільна намячаць вырашаць тыя вялізныя падзеі, якія за раз адбываюцца.

Гэта ўмова неабходна. І ўсе пісьменьнікі ў розныя гістарычныя эпохі абмалёўвалі жыццё ня толькі сёньняшняму дню, але і будучыні, так як яна і прадстаўлялася. Наша літаратура ў гэтым сэнсе таксама павінна маляваць не толькі гісторыі, па марксысцку вызначаючы гэту будучыню.

Вось чаго мы павінны дамагацца ад сучаснай літаратуры, якія задачы павінны ставіць перад сабою і „Маладняк“.

Беларуская літаратура вельмі вырасла; мы маем ужо цэлы шэраг такіх твораў, якімі мы маем права ганарыцца, нашы многія пісьменьнікі, як напрыклад Янка Купала, Якуб Колас, Цішка Гартны, Міхась Чарот, Дубоўка і шэраг іншых, вядомы ўжо ня толькі ў межах Савецкай Беларусі, але і далёка па-за межамі. Нельга, аднак, не адзначыць, што беларуская літаратура мае яшчэ шмат недахватаў. Выпраўляць гэтыя недахваты, накіроўваць літаратуру на правільны шлях задача крытыкі.

На жаль, мы да гэтага часу яшчэ ня маем у нашай літаратуры досыць шырокай крытыкі, якая, напрыклад, ёсьць хоць-бы ў расійскай літаратуры. Таму задачай „Маладняка“ зьяўляецца—выхоўваць ня толькі пісьменьнікаў і поэтаў, але і добрых марксыстых-крытыкаў, якія-б крытыкуючы нашу літаратуру, тым самым дапамагалі-б яе далейшаму разьвіццю. Адсутнасьць крытыкі ў літаратуры зьяўляецца вялікім неда-

ватам у нашай працы. Я ня маю, зразумела, на ўвазе крытыку выключна дзеля крытыкі: я кажу аб дзелавой політычнай і мастацкай крытыцы таго ці іншага твору, якая дапамагае мастаку папраўляць свае недахваты, удасканальвацца, адшліфоўваць свой сьветагляд. Такая крытыка надзвычайна важная, асабліва для маладой літаратуры, якой зьяўляецца беларуская літаратура.

Пры ўсім значэньні „Маладняка“ для беларускай пролетарскай культуры, партыя і савецкая ўлада ня лічаць і ня могуць лічыць групу маладнякоўцаў як бы нейкай манапольнай групай у галіне літаратурнай творчасці, Мы лічым, што для жыцця і разьвіцця „Маладняка“ трэба стварыць самыя лепшыя ўмовы, выкарыстоўваючы адначасна і ўсіх падарожнікаў, якія ў літаратуры ідуць з рабочай клясай. Гэтыя падарожнікі прылесьлі вялікую карысьць рабочым і сялянам у м.н.улым; яны прынясуць ня меншую карысьць і ў далейшым. Партыя і савецкая ўлада ня могуць адмаўляцца ўплываць на гэтых падарожнікаў, а наадварот, павінны імкнуцца да таго, каб яны не адсталі ад жыцця і разьвіцця, ад ідэй і думкі рабочай клясы нашага краю і пролетарыяту ўсяго сьвету.

Мы ў поўнай меры ацэньваем вялікія заслугі Янкі Купалы, Якуба Коласа; мы поўнасьцю ўлічваем і цэннім іх значэньне ў літаратуры. Мы цэннім гэтых культурнікаў, якія стварылі многае, многае твораць і шмат яшчэ павінны стварыць у далейшым дзеля абагачэньня нашай літаратуры на карысьць рабочай клясы і сялянства. Няправільна было-б думаць, што савецкая ўлада, падтрымліваючы маладнякоўцаў, адхіляе гэтых дарагіх культурных працаўнікоў. Сваімі адносінамі да розных груп пісьменьнікаў і паасобных адзінак, мы даказалі, што рабочая кляса цэніць і падтрымлівае ўсіх тых, хто сваёй працай дапамагае рэвалюцыі.

Літаратура — адзін з найважнейшых элемэнтаў у жыцці грамады. Буржуазія, раней абсалютызм, яшчэ раней фэўдалізм і г. д. — заўсёды дапамагала разьвіццю літаратуры (якая ў сваю чаргу дапамагала ўзмацненьню данага ладу і служыла пануючай клясе). Само сабою зразумела, што цяпер рабочая кляса мае ўсе падставы і права для таго, каб сваю літаратуру, у прыватнасьці, вялікую групу „Маладняк“, паставіць у найбольш

спрыяючыя для яе разьвіцця ўмовы. Дзеля гэтага мы павінны абкружаць нашых пісьменьнікаў таварыскай атмасфэрай, звальняць іх ад усякіх іншых абавязкаў, даць магчымасьць нашым самародкам папоўніць свае веды. Як ня можа выйсці добры інжынэр, вучоны, профэсар без таго, каб ён на час вучобы ня быў звольнены ад усякай іншай працы, так ня можа быць добрага пісьменьніка (профэсара мастацкага слова), калі ён павінен будзе свой час і энэргію аддаваць якой небудзь іншай працы.

Але ў той жа час ясна, што рост пролетарскага мастацтва, літаратуры рабочае клясы, павінен быць забяспечаны ня толькі нашым моральным і матар'яльным падтрыманьнем, але, галоўным чынам, падтрыманьнем росту паасобных таварышоў.

Адкуль-жа павінен будзе чэрпаць сюжэты для сваіх твораў пролетарскі пісьменьнік з нізоў: з заводу, вёскі, мястэчка. Таму, нашы пісьменьнікі, каб не адарвацца ад рабочай клясы і сялянства, павінны часцей зварацца да мас. Я асабіста лічу, што тая сувязь, якая была дагэтуль, зьяўляецца нявыстарчаючай: дзеля таго, каб пролетарскі поэт, мастак адбіваў бы ў кожны даны момант поўнасьцю настроі масы, ён павінен практыкаваць частыя выезды ў вёску, мястэчка, на фабрыку, ён павінен вандраваць, хадзіць пехатою па вёсках, вывучаць настроі працоўных, вывучаць, чым жыве, аб чым думае сёньня рабочы і селянін.

Я-б лічыў правільным, калі-б кожны маладняковец, напісаўшы той ці іншы твор, раней чым занесьці ў выдавецтва, у часопісь, прачытаў бы яго таму пласту, аб якім піша, — рабочаму, комсамольцу, работніцам, селяніну, сялянцы. Калі ён піша аб жыцці капіталістычнага грамадства, аб жыцці дробнай буржуазіі, ён таксама павінен прачытаць сваё апавяданьне перад рабочай, або сялянскай аўдыторыяй якая-б сваімі адносінамі да твору, дала-б яму адпаведную ацэнку.

Капіталістычная прэса кажа, што нашы пісьменьнікі пішуць па заказе. Гэта, зразумела, няпраўда. Мы адрозьніваемся ад буржуазнай дзяржавы тым, што даём пісьменьніку, культурніку, поэту поўную волю, бо зусім натуральна, што рабочая кляса будзе выдаваць тое,

што ў яе інтарэсах. З свайго боку мы па адрасу буржуазных пісьменьнікаў можам сказаць, што яны пішуць аб жыцці ў капіталістых краях, не заўважаючы тых супярэчнасцей, беднасці, прыгнечання рабочай класы і сялянства, якія маюць месца ў гэтых краях.

Маё шчырае пажаданне, каб маладнякоўцы развіваліся, мацнелі як па колькасці, так і па якасці сваёй працы, і гэтым усе больш і больш пашыралі шлях беларускай літаратуры; гэтым яны будуць знаёміць іншыя нацыяналь-

насці і народы Савецкага Саюзу і рабочую класу іншых краў з жыццём, бытам, працай і барацьбой, якую вядуць рабочыя і сяляне Савецкай Беларусі.

Няхай маладнякоўцы, канчаючы сваю культурную і тэхнічную падрыхтоўку, будуць гатовы да той вялікай працы барацьбы ў літаратуры, якая стаіць перад намі, да якой іх заклікала рабочая класа.

Няхай яны будуць сапраўднымі ваяводамі і кавальмі рабочай класы ў літаратуры.

С. Шушкевіч

Падслухай шум вясёлае вясны...

Падслухай шум вясёлае вясны,
Падслухай радасць кожнай жыцця-
хвалі

І ты забудзешся пра жоўты суму пыл,
Які дарогу радасці запляміў.

Падслухай песню, што ліецца ў шыр,
Паводкаю юнацтва нясутрымнай

І ты убачыш, што зярністы шэры жвір
Табе жарствою здаўся цмяна дымнай.

І як развее шумны вецер дым,
Ён стане чорназёмам плёнавітым

І ты, калі ня убачыш—жабраком
сьляпым,
Бы торбай, сумам пойдзеш апавіты.

І ашукае, як яго лайдак ліхі,
Цябе твой лёс: дасць камень заміж
хлеба.

І ты адмераеш сьлядамі ўсе шляхі,
Якіх для ног тваіх ня трэба ведаць.

Падслухай шум вясёлае вясны,
Падслухай сэрца стук абшараў шэрых

І ты ня будзеш, бы ў восень жоўты ліст,
Пад шум васеньні ціха падаць з дрэва.

* * *

Там дзе межы
Поля рэжучь,
На палосках,
Дзе калосься
Нагінаюць стан свой кволы
Да замлі;

На палетку,
Дзе улетку
Плача песня
Ў паднябесьці,
Шалясьціць дзе серцы
сталёвы
У жніў;

Дзе сасонкі,
Шумам звонкім
На курганьнях,
Ад сьвятання

Абуджаюць ў сэрцы
радасць,
Часам сум:

І дзе жаўрык
Песні шпарыць,
Ў сініх далях
Паміж хмараў,
Дзе ліецца сонца палкасьць
—Там вясну

Маладосці
Ў сэрцы госкаў...
Кубак шчасця
І няшчасця
Не адеін там выпіў раз я...
Вось затым

Звонка сёння
Радасць звоніць.
Во на гонях

Маіх родных
Шэры змрок паводі гэтых
Залаты

Промень сонца
У ваконца
Нізкай хаты,
Цёмнай хаты
Заглянуў, жыццё пакрываў
І яно

Шумназвонна,
Неўгамовна,
Бы паводкай
Борадохдай,
З-за старых, іржавых
кратаў
Пацікло...

М. Чарот.

Зіма



Я ведаю,
што хутка першы сьнег
убеліць той палац,
дзе распрануліся прыгожыя бярозы
і возера,
дзе я на чоўні ехаў,
зіма сярдзітая
надоўга замарозіць.

Мне дзіўна так,
чаму люблю зіму я,
чаму люблю
сыпучы сьнег—пуховую пасьцель...
О, Край вясны,
дзе я цяпер зімую,—
узімку тут
расьце ўсё і пьвіце.

Калі гляджу на лес,
што пахмурнеў і шэпча
ад сьцюжы зімніх дзён
і сьнежнай завірухі,—
здаецца мудрае

сабраць ён хоча вечы...
І хоча ён,
каб дум яго
ніхто ня знаў і не падслухаў.

Калі я поглядам
прастор акіну сьнежны,
каб разгадаць
аб чым сьвішча вецер.—
дык чую я
сьпеў сумны Белавежы,
як галасна
там стогнуць, плачуць дзеці...

О, там зіма!
Там і вясной сьцюдзёна,
ўсе скованы, як рэчкі лёдам...
Вясеньняй восені
чакаюць там штод-ённа...
Жыцьцё бяжыць—
зьнікае год за годам.

О, там зіма!
Дні не красуюць маем,—
там край украсілі
шыпшына і бы ўнэг...
І толькі голаву
лес цёмны ўздымае,
галосіць воўкам там
пустэльні дзікай лог.

О, цёмны лес,
о, лог палі-даліны,
прасторы зьлітыя
крыжэю чорных дзён!
Ваш горды кліч
ніколі не загіне,—
ён родзіць вам
прыгожае жыцьцё!..

Я ведаю,
ваш кліч нясецца рэхай,
што дзень, то новая
расьце ў лясох пагроза,—
таму жыву
жыву ўсягды ўцехай:
бунтарскае крыві—
нішто не замарозіць!

Уладзімер Хадзька

Пуціна срэбная, сінь бору мудрая...

Пуціна срэбная, сінь бору мудрая;
Краіна дзіўная, золатакудрая.

І кроплі булькалі мотывы новыя
І раньне песьцілі гаі кляновыя.

У крушнях гінула, журбой славітая—
Жыццё нявольніцы кляла сярдзітае.

Прасторы зыбалісь нязнаным шаламаю
А золь мяцежная пісала полымем,—

А парась ціхую віхалі звонамі—
І буры водгалас і сны чырвоныя...

Каб зграя чорная не гайдамачыла...
Старонка любая, ты аджабрачыла!

Званіла вёснамі паўстанцкім бродам гаць:
—Гэй, восень хмурая, даволі збродаваць!

І песьні моцныя і думы мудрыя,
Краіна дзіўная, золатакудрая—

І ветры гойсалі, і ночы кракалі,
І неба рвалася, і хвоі плакалі...

Настольнік выткала Сярпу і Молату...
Тут жыццё вольнае, тут людзі волаты.

Па вясновым торам

Па вясновым торам
Травянеюць гоні.
Новым пераборах
Вецер у шыбу звоніць.

Межы — ліхадзеі
Больш не напракудзяць.

Шалам векавіты
Ходзіць па дарозе.
Чмарыя ракіты
Моляцца бярозе.

Думкі рагазою
Не збягуць к бур'яну—
Сябраваць з лазою
Ў верасень ня стану.

Зелені гутаньне,
Карагоды кветак
Як вясны каханьне,
Сэрца вабяць гэтак.

Буду там, дзе звоніць
Золак раніцовы,
Дзе сьпяваюць гоні
Пераборам новым.

Сьветлыя спадзеі
Сласна туляць грудзі,

А калі з віціны
Ў вечнае схіснуся —
Сэрцам не загіну
Ў песьнях Беларусі.

Быкоўскі

Дні

Імкліваць дні напорнаю пагоняй,
зафрбаванья ў чароўныя страі
і кожны дзень нясе свабоды
прадоньне
таму і радасьцю нязнанаю гарыць.

А мо'туга нясе нам новы дзень;
бо радасьць і туга адной ступаюць
сьцежкай—

абедзьве кволыя, як хвалі на
вадзе,
як ноч вясновая з хмялёваю
ўсьмешкай.
Імкліваць дні—спалоханыя кокі,
мільгаюць бяз сьледа і радасьці
і сум,
і сеюць раніцай на снігі загоны
туманна-белую празрыстую расу.

І. Дубок.

Да вольнага жыцця

(Сымбалічны вобраз жыцця сялян Заходняй Беларусі)

Гуляў па лесе жартанік вецер, пералятаў з вярхоўкі аднаго дрэва волата на другое, дакаціўся ён да нізкарослага хмызьняку і потым выяцеў на шырокі прастор шырокага поля.

Вольна яму тут гуляць па шырокім прасторы.

Перабгаў вецер з аднаго палетку на другі, дабег і да жытняга палетку, усхваляваў сьпелыя каласкі, закланяліся яны, закалыхаліся аж да маткі зямлі, што аж любя было глядзець.

І толькі ён хацеў перайсьці на шырокія сенажаці, каб пазабаўляцца з рознымі зялінкамі і красачкамі, як убачыў у канцы жытняга палетку дзяўчынку, якая сьпелае жытцо жала і ціха, ціха песьні паяла.

Спыніўся вольны вецер, змоўк і прытаіўся за быльнікавымі межамі, каб даведацца, аб чым пая дзяўчынка.

А пела яна песьні смутныя, нудныя, маркотныя аб сваёй беднай старонцы, дзе так працоўным кепска жывецца, дзе так моцна стогне народ пад прыгонам паноў, дзе штодзённыя гвалты, енкі, сьлёзы бедакоў, дзе рабуюцца і садзяцца за краты людзі, дзе ўміраюць ад катаваньня і мук, дзе няма ясных сьветлых дзён і сьлезы з яе вачэй сыпаліся на зямлю і губляліся сярод густога іржышча.

Доўга дзяўчынка жала, плакала, паяла. Нарэшце спыніла песьні, спыніла працу, зірнула на пякучае сонейка і загукала.

— Сонейка яснае, пякучае! Пашкадуй мяне круглай сірацінкі. Спалі мяне тут ля роднай ніўкі.

Ці ты вольны вецер узварухніся! Нагані цёмных хмараў, хай пальюць яны дажджамі, хай зьнясуць мяне рышткам



Мітынг у вёсцы.

ў вольную краіну, мяне сірату дзяўчыну, бо далей жыць мне ня трэба...

Дзяўчынка падняла серп і хацела зрабіць сама сабе самагубства.

Узварухнуўся вецер вольны, выскачыў з-за межаў, загукаў, зашумеў, засьвістаў.

Спалохалася дзяўчынка, выпаў серп з рукі і яна павалілася на зямлю, згубішы прытомнасьць.

Узнялася бура, засланіла неба цёмнымі хмарамі, затрашчаў, загаманіў волат лес...

І бачыць яна ўва сьне, быццам яе родны брат Міхалка абняў, у вусны пацалаваў і сказаў.

— Сястрыца! Ня плач, ачнися, ня сумуй, я іду да цябе, помсту катанясу за айца і матку, якіх ужо няма на сьвеце ў турме загінулі і нас з табой сіротак пакінулі.

Калі вечар настане, ідзі ў гай, бярозавы лясочак, дзе будзе чакаць цябе твой брат Міхалёчак.

Пацалаваў Міхалка сястру родную зноў і яна адчыніла свае вочы.

— Міхалка!.. Браток!.. Родненькі!.. Ты быў тут. Ты палаваў мяне, бо яшчэ адчуваю твой пацалунак на маіх вуснах, які гарыць праменьчыкам яскравага сонца.

Між тым вялізарная навалыніца агарнула прыроду. Усё хілае і слабае гінула, усё канчала сваё жыццё.

Вецер сярдзіта шумеў, насіўся, як шалёны, бліскала малаўка, грымеў гром, ад якога зямля дрыжэла, калацілася.

Сум агарнуў дзяўчыну. Яна пад-

няла серп, зірнула на недажаты палаткі і пашла ў зялёны гай.

Але вось прашла навалыніца, сонейка зашло і бледныя цені ляглі на зямлі.

Вецер заціх, толькі гай яшчэ шхутка гаманіў, ды водблеск пажару бачан быў. То гарэлі ўладарскія маёнткі, запаленыя кучкаю пакрыўджаных сялян.

Спалохалася дзяўчына, прытулілася яна да волата дуба і задумёная аб перажытым сьне, сядзела нярухома.

Толькі горкія сьлёзы ліліся з вачэй, і думала яна, колькі ўжо ня спала начэй, колькі прыйшлося цяпець і калі прыйдзе гэтаму гору канец...

— Сястрыца родная! Ці знайду я цябе?— пачула яна голас.

— Міхалка! Родны братка!— гукнула яна і больш нічога ня помніла.

Калі яна ачнулася, дык убачыла, што хтосьці нясе яе, як малое дзіцё.

То быў, сапраўды, брат Міхалка.

Разам з ім ішло яшчэ дзьве жанчыны і тры мужчыны, уцекачы з турмаў з-за жалезных крат.

Ішлі яны з Заходу на Ўсход, дзе людзям так вольна жывецца, дзе няма ворагаў паноў, дзе ўсе браты і сёстры, дзе ўсе самі будуць сваё шчасьце, сваё вольнае жыццё.

Тры ночы яны ішлі лясамі, неграмі-балатамі, на чацьвёртую шчэ да раньняй зары пераішлі мяжу і былі і пры пагранічнай чырвонай варце.

І думкі былі ў іх аб роднай старонцы, залітай сьлязьмі і кроўю ад прыгону вяльможных паноў.

Веска Сяргеевічы.

Васіль Вітко

Пры гасьцінцы хіліліся вербы

Пры гасьцінцы хіліліся вербы,
каля вербаў спатканьне было.

Дарагая мая, ты павер мне
не забуду пра ваша сяло.

Пяць гадоў прайшло з таго часу,
загаіліся раны даўно,
але помню спатканьне я наша
не забуду ніколі яго.

Нават імя тваё невядоча
і ніхто мне ня можа сказаць,
але любя ты мне, як нікому,
як сястра і як родная маці.

Пры гасьцінцы хіліліся вербы,
каля вербаў спатканьне было,
дарагая мая ты павер мне,
не забуду пра ваша сяло.

А. Якімовіч

З ЦЫКЛЮ

„Хвалі і скалы“



І удар за ударам гаварлівых хваляў
У прастор бязродны крыўды
шлюць і энк...
Нібы плача мора, што яго скавалі
У глухім бяздонні з камяністых
сьцен.

Яго сьлёзы пенай на грудзёх зялёных
Буйна расплыліся, як вясновы цвет.
І гараць, струменяць срэбныя загоны
І дрыжаць ад грозных ветравых завей.

Я стаю між стромкіх, стройных
кіпарысаў.
Што схілілі кудры да падолу гор.
Мне здаецца мора праглыне карнізы,
Дываном што ўслалі хараства
прастор!

* * *

Бязмежжа ў жаданьнях агнямі гарыць,
Ліюцца жаданьні адно за адным...
Бяздонная радасьць вячэрняй зары
Мігнецца прад сонцам, як горасны дым.

У марах шчасьлівых чакаў я пары—
Спаткаць неразгадны ў таемнасьці Крым...
Ды мары збыліся!..
Жаданьні прайшлі!..
—Даруйце, любімыя кветкі зямлі!

Зьбягае у цемень з агнямі заліў;
Пазьніклі дубравы ўзьбярэжных далін
І скалы са сьцёжкамі пудкіх сяліб.
Адна толькі даль прад вачыма імгліць...
Жнівень, 1926 г.

Дываны сузор'яў апранулі горы,
Патанулі ў хмарах дальнія краі...
Толькі злосна й глуха б'е аб скалы мора,
Быццам хоча раны скалаў загаіць...

* * *

А. Лясны

Вечар у горадзе ¹⁾

Вечар...

Змрок павольна расьцілае па зямлі
сваю цьмяную тканіну.

Ён ахутвае ў яе будункі, сады, стро-
іць з іх нейкія мары.

Усё ў прыродзе сьціхае. Яна зьбі-
раецца паказаць іншую карціну, вечна
адную, і вечна новую, часам хмурную,

часам вясёлую, а заўжды цікавую, заўж-
ды прыгожую, заўжды живую.

Сьціхае горад...

Ня чуць ужо таго бразгатаўня на
вуліцах. Адное сэрца яго—рынак—змоўк-
ла, цяпер б'ецца другое, б'ецца хут-
ка, моцна, трапыхаецца нібы зьвер у
клетцы, вылівае далёка ў паветры свае
гарахценьне, пасылае па драцяным жы-
лам нейкую сілу ва ўсе куткі гораду і
ён міргае вачыма сваіх закон..

1) Адрывак з запавяданьня.

За горадам, дзе канчаюцца сады і дамы, дзе вее пах палёў і лугавых кветак, чарнеюць страшлівыя абрысы нейкага нязвычайнага дзівоснага будынку. Гэта стары кляштар. Ён адзінока стаіць тамака на ўзгорку, як сьведка мінулага. Звон бомкае глуха і жудасна ў яго пустых, пашарэлых ад часу муроў—а вакол, разьліваючы прыемны арамаат ад белага цвету, раскінуўся вялікі сад. У ім ня сыціхае ні днём ні ўвечары звонкі вясёлы гоман і рогат хлапцоў з школы сялянскай моладзі.

Пад абрывістым ўзгоркам срабрыстаю стужкай ліецца рака. Старыя вербалозіны пахіліліся да самае вады і аб нечым шапочуць. На ўзгорку над ракою могілкі, дзярэўі, кусты... На разваліўшыхся помніках вабяць вока чырвоныя краскі, тут-жа на траве пасуцца каровы.

З узгорку далёка відаць другі канец гораду, і зноў сады і дамы, паўз рэчку сьцелецца зялёная коўдра сенажаці, а зірнеш у другі бок—вынікаюць абрысы гарадзкіх будынкаў, мігцяць агні.

— А прыгожа аднаўляецца ваш горад, раней-жа, здэцца і электрычнасьці ня было.

— А Дом Культуры бачыў? Вялікі чырвоны будынак, вось дзе тыя агні...

Новы, нядаўна адбудаваны Дом Культуры горда і шумліва сьвязіўся сотнямі электрычных лямпачак. Яны прыгожа мігцелі ў вячэрняй цішы.

— Сапраўды, як прыгожа!—сказаў Сяргей лібуючыся чароўным выглядам.

— Гэта-ж найпрыгожэйшае месца ва ўсім горадзе. Сядай, братка, на гэтым камені!

Яны селі і павялі нейку доўгую гамонку...

Прырода ўсё больш разгортавала сваё хараво.

На небе зьявіліся зоркі. Ёхнія водблескі падалі на ваду і, нібы залатыя кілішкі, танулі ў хвалях ракі.

У далі выстуквала рытмы электростанцыя... Мігцелі агні...

Недзе ў садку салавей выводзіў сваю мэлёдэчную песню.

Лёгкі ветрык сарамліва церабіў галінкі і лісьце кустоў.

З-за гораду выходзіў у сваё начное падарожжа месяц і серабрыў верхавіны драў і мур.

Ціха пераліваючыся зьвінелі галасы маладых сяброў.

— Як-жа прыгожа, зірні на раку.

— О, каб і людзкое жыццё стаяло такім прыгожым, як гэта прырода.

— А ведаеш, братка, вось цяпер хацеў-бы зрабіцца поэтам...

Ціха, слухай, нехта гамоніць...

Хлапцы раптам змоўклі, сталі прыслухоўвацца.

Недзе блізка чулася гутарка. Пачулася ціхае бульканьне вады, і праз некалькі хвілін між рачных аганькоў выніла доўгі чорны абрыс—плыла лодка.

На краёх яе відаць было дзьве людзкія постаці. Яны гаманілі так прыгожа-таемна, як гамоніць лёганькі вятрык у полі з калосьсямі, ці з краскам ў садзе.

Мерна апускалася вясло. Рака бранджала нешта нікому невядомае і лодка як нейкая дзіўная здань павольна плыла па люстранай вадзе.

Хлапцы зачарованыя гэтым зьявішчам спынілі гутарку і ўпіліся вачыма ў раку.

— Зірні, там Міхась... на беразе гэта ён!—пачуўся голас зьнізу.

— Здароў!..

— А! вось і яны! добры вечар! выходзьце сюды!

— Які харошы вечар!—здаецца яшчэ ня было такога ніводнага—сказала дзяўчына выходзячы з лодкі.— Ён проста захапіў нас сваім харавом.

— Праўда, вечар надзвычайна харошы—згадзіўся Міхась,—А вось, мой таварыш Сяргей, будзьце знаёмы!

Яны прывіталіся.

Некалькі хвілін вясёлы гоман гучэў над ракою, адгукаўся ў яе хвалях і зьвікаў недзе ў вячэрнім змрску...

— Ведаеш, Міхась, сёньня ў Доме Культуры літаратурны вечар і здаецца канцэрт.

— Дык сходзім!

— Добра, хадзем!

Ізноў загаманілі вёслы і лодка паплыла па вадзе між яе залатых аганькоў.

Праз некалькі хвілін усе трое хлапцоў і дзяўчына падыходзілі к Дому Культуры.

З адчыненых дзвярэй яго выліваўся на вуліцу яркія праменьні электрычнасьці і шумлівы гоман людзей.

Сябры ўвашлі туды і патанулі ў людзкой грамадзе.

Сымон Маскарас

КАЛЫХАНКА^{*)}

Шляхам ідзе грамада, ледзь-ледзь нагамі валоча,
 Сьпераду, ззаду штыхі,— уцячы ніхто не здалее,
 Кожны крок—звон ланцугоў па лесе рэхам нясецца,
 А час ад часу з грудзей зрываецца стогн катаваных...
 Сьпераду, ззаду штыхі — — —

Сьпі, сыночак, мой маленькі!
 люлі люленькі!
 сьпі спакойна, мой мліенькі!
 люленькі-люлі!

У начы прыйшлі, збудзілі,
 бацьку павялі,
 Растрасьлі ўсё, перарылі...
 люленькі-люлі!

Хутка ўжо будзе сьвітаць, на небасхіле ўжо золак,
 Хмары начы ўжо лятуць, усе сьвятлей ды сьвятлее,
 Сьвежы падуў вецярок, абвеяў змучаных твары,
 Людзі глядзяць на Ўсход, дзе сонца ўжо зіхаецца.
 Неба пакрылася крывёй,—зямля крыві мае годзі.
 Кожны загон у крыві, усё навокал крывава,
 Сьлёзы з крывёй залілі зямельку ўсю, напайлі,—
 Чорт у балоце сядзіць, з людзкога гора рагоча...
 Людзі глядзяць на Ўсход — — —

Сьпі, сыночак, люлі-люлі!
 годзі сьлёзы ліць,
 Дай няшчасьненкай матулі
 раз бяду забыць.
 Ты радзіўся у няволі,
 ў путах на нагах,
 Кавалём будзь лепшай долі
 ворагам на страх.

Загрухацелі замкі, за кратамі ўсіх зачынілі,
 Дзень за днём нудна плыве моў каплі дожджу у восень,
 Родная вёска здалёк тугой душу агартае,
 Колькі яшчэ тут сядзецца—ніхто ня ведае гэта...
 Дзень за днём нудна плыве — — —

Годзі стогнаў, плакаць годзі,
 годзі сьлёзы ліць,
 Бо у кожнай злой прыгодзе
 трэба дужым быць.
 Бацька твой цяпер ў вастрозе
 у сырым сядзіць,
 І аб волі, і аб долі
 сны свае там сьвіць.

Урэшце прышоў дзень суда:— „bandytów sądzić dziś będą“...
 Кожны сьпяшыць апрануць сваю чысьцейшую сьвітку...
 Хай ўжо нейкі канец, няхай хутчэй ужо будзе,

^{*)} Гэты верш атрыманы з Заходняй Беларусі, дзе яшчэ пануе панскі ўціск над працоўнымі.
 Аб гэтым уціску яскрава сьведчаць сумныя мотывы ў гэтым вершу.

Сіл ужо болей няма чакаць даўжэй свайго лёсу...
Хай ужо нейкі канец — — —

У начы прыйшлі, збудзілі,
ў поле павялі,
Стрэльбы дружна пахілілі...
люленькі-люлі!..

Бацька твой здалёк ад хаты
сьпіць ўжо вечным сном,
Роднаго свайго сыночка
не пабачыць ён.

Дык, сыноч, расьці вялікі,
крыўды, зьдзек цярпі,
Час заплаты недалёкі,—
люленькі-люлі!..

Сьпі, сыночак мой маленькі,
люлі-люленькі!
Сьпі спакойна, мой міленькі,
люленькі-люлі!

Казлоўскі Вінцусь

* * *

Дзесьці там, над ракой за палянкай,
Слухаў песьні я сівых бяроз.
Адгадай, маладая цыганка,
Што я сэрцам ў гадох перанёс!
Дзесьці там, над ракой за палянкай.

Адгадай, маладая цыганка,
Што мне ў сьвеце за ўсё даражэй!
Ці-ж па мне закікала чайка?
Ці-ж па мне мой буланы іржэ?
Адгадай, маладая цыганка!

Гаварыла калісьці ты мне,
Што забуду сваю старану.
Толькі клён ля пахілых сяней
З мілым званам лісьця ўпамяну
Гаварыла калісьці ты мне.

Дарагая, ня збудзецца тое.
Я паверыць табе не магу.
А жыцьцё-ж расьцьвіло залатое.
А гады ўсё бягуць і бягуць.
Дарагая, ня збудзецца тое!

Выйду-выйду я часам на ганак
Чую мілую песьню дзяўчат...
Ня сумуй сінявокая Ганя!

Ня прыду да цябе, выбачай!
Выйду-выйду я толькі на ганак.

Падыйдзі, раскажу пра чужыну,
Пра матулю тваю раскажу.
Ад чаго сваю вёску пакінуў,
І чаму я па ёй так тужу.
Падыйдзі, раскажу пра чужыну.

І стаіць у задум'і рабіна,
Заплятаецца пальцамі ў сінь...
Толькі падае, падае іней,
Ды шушукаюць сонна лясы.
І стаіць у задум'і рабіна.

Усё заціхла, замоўкла наўкола
І палі загубіліся сном.
Пасівелыя сумныя сёлы
Забывыця завіваюць вянок.
Усё заціхла, замоўкла наўкола.

Дзесьці там, над ракой, за палянкай
Разлажылі цыгане агні.
І пье маладая цыганка:
„Палюбіла я вёску, звон ніу
Дзесьці там, за ракой, за палянкай“...



Іл. Барашка

З цыклю „Замак на возеры“,

(Паданьне).



Прыслухайцеся да шопату лісьця адвечных дубоў-волатаў, што веццамі сваймі засланілі ад чалавечага вока празрыстыя ціхія воды возера,—і вы пачуеце шапаценне аб далёкай мінуўшчыне...

Прыслухайцеся да шэlestу стромкага чароту, што кола зялёнае сабой утварае вакол люстраной паверхні возера,—і вы пачуеце з глыбіні яго грудзей ціха-ціха, ледзь чутны, але затое праўдзівы, сьпеў сёвай мінуўшчыне—калыханку... І не паляхайцеся, калі калыханка навес на вас сум, бо заўсёды так, за сумам надыходзіць і радасьць!..

Ідзіце далей. Станьце тварам да гульлівага ў асьляпляючых праменьнях сонца, і бліскучага мільёнамі дыямантаў возера... Углядайцеся ў чырвона-залацістыя сэрцавінкі белых водных лілей, што так шчодро парасыпаны пацад зыблістай гладзьдзю возера,—і яны пакажуць вам сваю самабытную прыгожасьць!..

Углядайцеся ў шэрыя руіны гам старога замку, што вырас як-бы з вады,

пасярод возера—і у вас зьявіцца патрэба, каб хто-небудзь падказаў штосьці розуму вашаму, каб хто-небудзь задаволіў узбуджаныя нямою веліччу прыроды пачуцьці вашы...

І ідзіце тады да старэнькай бабулі—бабцы лясніковай. Твар і рукі яе—гэта пажоўклае лісьце адвечнага дубу ў вясень... Хустка прыкрывае дзесяць—сто нітак шэрага, шэрага, павуцінныя... Голасу не чакайце, бо яго няма... Магільнае шамканьне ледзь-ледзь чутно з чахлах, з сохлах грудзей!..

І дарэмны будуць вашыя стараньні, калі вы адразу распачнеце гутарку пра возера, пра замак пытацца будзеце...

І толькі тады, калі вы зможаце звярнуць на сябе бабульчыну ўвагу, калі вы спачувваюча выслушаеце яе спрадвечнае гора і нуду, што—бы камень прыдушыла згорбленую і бяз гэтага ад старасьці сьпіну, калі яна падышоўшы блізка-блізка да вас гляне ў вашыя вочы, сваймі сьлязьлівымі плакучымі вачыма раз, другі, трэці, толькі тады спытайце пра возера, спытайце пра замак!..

— Не заўсёды чалавеку і ціхая казка патрэбна... так пачынае бабулька. Яе вочы не глядзяць на вас, о не! Вочы яе ўпіраюцца ў чорную пляму, што на падлозе, і глядзячы на яе, бабулька ўспамінае сівую мінуўшчыну замка, возера...

— Так... Некалі ў замку, на выспе што... жыў князь стары, саворы...

Паганы князь той быў... Стары быў сам—дзяцей ня меў, патомства-ж вечна дамагаўся...

У князевым двары, бы краска, расьцьвіла наймітка князя Гэлька. Прыгожая была... князь заўжды меціў на яе... Прышла пара, і Гэлька ўзяла шлюб з Ігналяй. Ігналя парабкам у князя быў... І ў той-жа дзень да князя Гэльцы трэ было ісьці... Па праву першай ночы... Пайшла... бо нельга-ж не пайсьці!..

А як радзіўся сын, князь загадаў яе ў возера ўкінуць... вунь з вежы той... дзе

бедная пакутвала праз цэлы год, пад князем замком...

Ігналя ўцёк ад князя—у казакі...

А ў князя рос сыноч... падобны кажуць быў да Гэльні...

— Такі пачатак казкі...

* * *

— І рос князевіч малады... На князя старага ня быў падобен ён...

Кахаў князевіч мужыкоў, бо сэрца мацеры-мужычкі ў грудзёх сваіх насіў... А больш за ўсіх кахаў ён Стэпу—дачку служанкі князевай Галены... ён з ёй гуляў і рос, усё разам у двух... Галена-ж, маці Стэпы, карміла малаком, з сваіх грудзей, князевіча малага Юр'я—так заць было яго...

* * *

І вырас той князевіч Юры... Ад шчырае душы кахаў ён Стэпу, кахала Стэпа і яго...

І час прышоў... і грэ было князевічу жаніцца, каб князеў род сваё патомства меў... Абручыны меў справіць князь стары з дачкой суседа—князя Радзівіла... Паклікаў Юрага к сабе, спытаў яго:

— Ці падабаецца табе, мой сын, Анэта? Табе ў жонкі я абраў яе!

— Не...

— Чаму-ж?

„Адказ такі вось быў:

— Айцец... кахаю Стэпу я... ня хочу я жаніцца на Анэце... пашто айцец жыцьцё мне губіш?..

— Такая воля князя і айца!.. узлаваўся князь...

... Засумаваў князевіч Юры... Пра ўсё ён Стэпе раскажаў—калі гушкалі хвалі возера іх човен...

А князь стары задумаўся над гэтым...

— Як можа быць, каб князеў сын, кахаў прыгонную сялянку... і быў такі адданы ёй...

— Не, гэтаму ня быць...

... А сам кахаў ён свайго сына... хоць Юры быў і сынам Гэльні...

* * *

— Ты, слухай, верны вечна князю... кажаў так князь стары свайму адданаму цівуну...

— Як Стэпа будзе спаць... схпі яе... глядзі, каб хто ня ўгледзіў... і ў вежу там тую... ну сам ты ведаеш якую... дзе

маці Юрага... ну Гэлька... укінь яе... замкні... а ключ ты мне аддай адзі... другі—хай будзе ў цябе... што ноч ты мусіш есьці ёй насіць... як і раней насіў ты Гэльцы...

— Загад твой выканаю я...

І ціш... і зьнік, як здань з вачэй у князя цівун...

— Ха-ха!.. сьмяяўся стары князь... а Радзівілу сватам быць маім... Я Юрага жаню... а там як хоча ён... ці Стэпу, ці Анэлю...

* * *

І плакаў Юры князь... Ён днямі цэлымі сядзеў у сваіх харомах, што вокнамі на возера глядзелі... шукаючы ў прасторах постаць Стэпы.

А Стэпа зьнікла... прапала Стэпа...

А з ёю разам зьнік і сьмех у Юрага на вуснах, прапала радасьць і вясёласьць...

* * *

Сумна, ой як сумна ў вежы...

Плача Стэпа, а плачу яе аніхто ня ўчуе...

... Ні вокан... ні сонца... ні сьвету...

* * *

— Так кажаш ты, што Стэпы голас чула?!

— Скуль чуцен ён?..

— Вунь з вежы той...

— А-а?!

— Ня быць таму, айцец... як сам жадаеш ты... памойму быць... адразу Стэпу скрасьці!..

* * *

А ў замку цемень... ноч...

Ля вежавых дзвярэй, бы цень, князевіч Юры стаў...

Ні шораху... ні руху...

А ў замку цемень... ноч...

Куранты выбілі апоўнач...

— Бач, нехта крочыць...

— Ш-ш-ш...

— Але-ж і цемень... чуе Юры чыйсь голас...

— А-а... цівун...

Вось цівун ключ у шчэліну сувае... Шчолк-раз... шчолк-два...

— А-ах!..

...І нож праткнуў цівуна сьпіну...

* * *

— Сьмялей ідзі... ня бойся... то я з табою...—казаў так Стэпе Юры...

І йшлі...

— Ты пад маёй апекай будзеш... у мяне ты будзеш жыць... са мной...

І йшлі ўсё ніжай, ніжай...

— Забітага цівуна я кіну ў вежу... і замкну...—так разважаў з сабою Юры...

— Дзе-ж цела цівунова?

— Нідзе няма?..

— Няма?..

— Няма...

— Прапала Стэпа... ня жыць і мне...

— Быць гэтаму...—прамільганула думка ў Юр'я...

* * *

— Вяльможны князь... забіты я... ты бачыш сьлед з маёй крыві... выбач ты мне...

— А што?

— Паніч наш Юры... я кахаю... ён Стэпу вывеў з вежы... не ўсьцярог я... ты мне выбач...

— То праўда, цівун?..

— Так, так, то праўда. пан мой князь... сканаў, як пёс, ля князя ног цівун адда- ны пану...

— Ах так?! дабру ня быць... раз князя воля—то ўсім закон... і нават сыну...

* * *

— Ну, Стэпа... родная... ачніся... ці чуеш голас мой... ня бойся... гэта-ж Юры...

— Што, ты са мной?

— Ізноў са мной?

— Ізноў!..

Яе ён спаць паклаў у сваіх харомах, з сям на варце стаў...

І ў тую-ж ноч:

— Айцец, што робіш ты?..

— Айцец...

— Зьвязаць!.. такі загад быў бацькі- князя.

— Кідай у вакно... у вір... вось так...

— Пусьцеце!.. і Юры, вырваўшыся з рук, з вакна за Стэпай кінуўся ў імглу... у вір... асеньняй цёмнай ноччу...

* * *

...А там ў высі, на вежы, зьвілі сабе гняздо два белых галубы... Адзін з іх—сэрца Стэпы, другі—то сэрца князя Юр'я...

— А стары князь?

— Нядоўга, 'шчэ жыў князь стары... Усё здавалася, што Стэпа з Юр'ем праклёнамі яго вітаюць, і раптам... два белых галубы скрабуць яго кіпцямі да крыві... і душаць...

— А з ім і род яго загінуў... і разам з ім струхлеў на полел... У замку-ж больш ніхто ня жыў... трухлець і ён пачаў...

* * *

...А казка, 'шчэ ня ўся:

— У замку тым, вунь у вежы той, жыўць да гэтых пор два тыя белых галубы...

— Кахаюцца яны, ніхто ня бачыць іх, ніхто не супярэчыць ім ніколі...

І толькі часам, па-над аброслым мохам замкам, купаюцца яны ў сонечных праменьнях, вітаючы ў прасторах неабсяжных...

— Дык вось, адна з тых казак пра возера і замак... канчае бабка так...

І калі вы ўжо цяпер станеце па-над возерам, пачнеце ўглядацца ў люстраную паверхню возера, пачнеце ўглядацца на руіны замкаў, нямая веліч прыроды перад вамі зьнікне...

Жудасьць мінуўшчыны пачне агортваць вас...

С. Баркоўскі

За народную вусную творчасць!

О, край родны, край прыгожы,
Мілы кут маіх дзядоў!
Што мілей ё ў сьвеце божым
Гэтых сьветлых бе агоў.
Дзе бруццця срэбрам рэчкі,
Дзе лясы-бары гудуць,
Дзе мядамі пахнуць грэчкі,
Нівы гутаркі вядуць,
Дзе пад гоман хваль крынічных
Думкі думае прастор,
Дзе ў восень плачуць лозы,
Дзе ў вясну лугі цвітуць
І шляхам старым бярозы
Азначаюць гошы пуць...

Я. Колас.

А. Бабарэка і Ўл. Дубоўка (гледзі „Чырвоны Сэйбіт“ №№ 1 і 2) гавораць, што Кастрычнік стварыў такія спрыяючыя ўмовы, якія даюць магчымасць нашай краіне накіраваць свае сілы ў бок падняцця свайго культурнага сьветапогляду. Гэта бязумоўна, так. Зьявілася шмат у вёсках Беларусі маладых пісьменьнікаў. Адны з іх сваечасова ўсебакова адбіваюць жыццё вёскі (грамадзкія сьвяты, самагоншчыкі, лесаларубшчыкі, вясковую цемру), але з мастацкага боку, тэхнічна няўмела адбіваюць гэта жыццё. А сярод другое паловы, як кажа Дубоўка іх „творы з імкненьнем да нейкіх мудраваньняў“. Бязумоўна гэта факт, з якім трэба лічыцца. Паўстае пытаньне, як найлепш скарыстаць гэта вольнае імкненьне да працы ў галіне мастацтва.

Паўстае пытаньне, як скарыстаць гэта маладое імкненьне для працы на літаратурнай ніве. Тут патрэбны некаторыя практычныя парады ня толькі, як пісаць вершы ці апавяданьні, але, нават, як зьбіраць вусную творчасць сваёй вёскі, свайго раёну і г. д. Вясковая моладзь павінна ведаць аб працы, такіх асоб, як Шэйн, Раманаў, Сержпутоўскі, Дабравольскі, Карскі, Сапуноў і шмат іншых (збірацелі і дасьледавацелі беларускае вуснае творчасці ў даўнейшыя гады).

На наш погляд, увагу пачынаючых вясковых пісьменьнікаў трэба накіраваць у бок этнографіі (вусная творчасць, якая малое нам характар, звычаі і іншыя рысы быту народу). Праца па збі-

раньню вуснае народнае творчасці беларускага народу пачалася прыблізна год 70 таму на ад, і ў сучасны момант мы ніяк ня можам пахваліцца, што мы вельмі многа ў гэтай галіне дасягнулі. Матар'ял, які ўжо сабраны за ранейшыя гады, выявіў надзвычайнае багацце беларускае вуснае творчасці, ёю зацікавілася шмат розных вучоных расійцаў, палякаў, немцаў і г. д.

Вусная народная творчасць зьявілася ў той час, калі зьявіўся чалавек, яна служыла яму для таго, каб яго цяжкую працу ў барацьбе за існаваньне зрабіць больш цікавейшаю, каб працаваць калектывам (грамадой) і праз гэта палегчыць гэтую працу.

Паўстае пытаньне ці ведаем мы вусную творчасць беларусоў? Нам здаецца, што мы яе ня ведаем. Вазьмем нашы дасягненьні ў галіне этнографіі за апошнія гады. Колькі ні шукайце—акрамя кніжкі Зм. Бядулі „Вера, паншчына і воля ў беларускіх народных песнях і казках“ і яшчэ некалькі артыкулаў у часопісах „Полюмя“ і „Маладняку“, больш нічога ня знойдзеце.

А тыя вясковыя хлапцы і дзяўчаты, што шлюць свае вершы і апавяданьні ў „Беларускую Вёску“, ці многа вы знойдзеце сярод іх такіх, якія-б цікавіліся гэтак справаю? З прыведзеных лічбаў Ул. Дубоўкі адна толькі дзяўчына прыслала ў рэдакцыю сшытак народных песень. Усе ж астатнія „поэты“ лічаць, што справа вывучэння вуснае творчасці беларусаў, гэта справа ня іх, а нейкага іншага, а мо' аб гэтым хто з іх нават і ня чуў. Праўда нельга сказаць, што ў нас вусную творчасць ня вывучаюць. Яна вывучаецца Інбелкультам, яе вывучаюць асобныя адзінкі этнографы і краязнаўцы.

Задача с'нешняга дня—уцягнуць у справу зьбірання этнографічных матар'ялаў ў вёсцы моладзь і шырокія колы грамадства. Яе сыстэматызацыя і навуковая апрацоўка. У гэтай справе вясковая моладзь, арганізаваўшыся ў гурткі і таварыствы краязнаўства, павінна першая залажыць падваліны ў справе вывучэння народнае вуснае творчасці. І на падставе сабраных і апра-

цаваных матар'ялаў вязковая моладзь таксама павінна вучыцца і яшчэ раз вучыцца, пісаць і тварыць поэзію сучаснага нам перыяду, якая-б давала натхненне рабоча-сялянскім гушчам у іх барацьбе за лепшую будучыню пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі.

Трэба адзначыць, што цэлы шэраг цяперашніх беларускіх пісьменьнікаў вучыліся на народнай творчасці. Дадзім прыклад: „беларускі поэт М. Багдановіч, сын аднаго з лепшых супрацоўнікаў Шэйна, вывучаў беларускую мову, галоўным чынам па „Матэрыялах“ Шэйна. („Полымя“, 1925 г. № 6, стар. 127).

Наша краіна была доўгі час пад прыгонам. Эканомічныя ўмовы зусім няспрыялі для накаплення культурных помнікаў. Але нават у такім дрэнным становішчы беларус і тады знаходзіў час для сваёй творчасці. Народная творчасць вылівалася ў розныя формы, тут вы знойдзеце вусную поэзію з бытавымі і абрадавымі песнямі, якія адбываюць усё жыццё беларускага селяніна ад калыскі да магілы. Тут і казкі, прыказкі, загадкі, прыпеўкі, цесна звязаны з прыродаю краіны. Словамі пераказаць вусную творчасць народа вельмі трудна, лягчэй адчуваць песню, і г. д., і пры гэтым успамінаць усе прычыны, якія яе тварылі. Тады толькі мы зможам зразумець, чаму гэта наша песня бывае часам такая сумная, чаму ў ёй гэтулькі лірызму, пачуцця. Чаму ў ёй чуецца, як шуміць сыпелая ніва, шаптаюць сярпы, а жніўе, як бы „галосіць, долячкі просіць“. Чаму ў ёй ёсць, таксама і радасныя, вясновыя мотывы, поўныя сілы, купальскія, вясельныя і г. д. Або чаму ў казках адбываецца надзвычайнае багацце фантазіі, дабрадушны гумар, смелая адвага зласлівая сатыра, злосьць або жорсткасць у адносінах да панцоў, папоў, ксяндзоў наогул шкодных людзей ў грамадстве. Наша народная поэзія мае многа супольнага з поэзіяй далёкіх сла-

вянскіх народаў, з боку першабытнага веравання, форм сямейнага грамадскага жыцця.

Значэнне вуснае народнае творчасці ў справе нашага сучаснага культурнага будаўніцтва, не адмаўляе ні Ўл. Дубоў а ў сваім артыкуле, які кажа, што сярод маладых вязковых пісьменьнікаў неабходна як след паставіць „працу па запісванні сучаснай народнай творчасці: казак, песень, прыпевак, бо якраз гэтыя творы вусныя і зьяўляюцца сапраўдным паказчыкам культурнага станавішча вёскі яе імкненняў, жаданняў і думак“, а А. Бабарэка, нават ідзе яшчэ далей, кажучы, што гэтымі народнымі творамі цікавяцца нават іншыя народы: а іх пісьменьнікі да поэты вучацца на іх, як пісаць і тварыць вялікія мастацкія творы.

З прыведзеных адрывкаў відаць, што т. т. таксама прыдаюць вялікае значэнне вывучэнню вуснай творчасці. Толькі яны яе адсоўваюць на апошні плян, што на наш погляд, якраз трэба рабіць наадварот, гэтага нават вымагае само сучаснае жыццё беларускае вёскі.

Другая справа ранейшыя гады, тады ня было належных спрыяючых умоў для вывучэння. Што мы бачым цяпер? — справа вывучэння вуснае народнае творчасці ў нашыя дні далёка не пасунулася, ня гледзячы на тое, што вялікі Кастрычнік сваімі заваёвамі на Беларусі стварыў, гэкія культурныя ўстановы, як Інстытут Беларускае Культуры, Дзяржаўны Універсітэт, Сельска-Гаспадарчую Акадэмію і шмат іншых, якім даў шырокую магчымасць даследаваць, як сучаснае, так і мінулае Беларусі.

Сучасная-ж нам вёска ня высунула яшчэ да гэтага часу, нікога, хто-б узяўся за збіранне народнае творчасці і на іх падставе вучыўся.

Вязковая моладзь, збірай жа і вучай народную вусную творчасць!..



Бібліяграфія

Прыклад вывучэння вуснае творчасці.

Юрка Гаўрук. „Вясковыя рыскі“. Выданьне ЦБ „Маладняка“. 1926 г.
Цана 25 кап.

„Вельмі зацікаўлены народнаю творчасцю, надумаўся я зьездзіць летам на вёску ў Случчыну. Случчына—мая бацькаўшчына, і, вядома, мне было куды зручней ехаць туды, як у якое другое месца. Сялянскія песні папалі ўжо ў вялікім ліку ў шмат таўстэя тамы, але жыццё жыве: крыніца быту, то чыстая, то баламутная часінаю, цяж разлегла ва ўсялякіх кірунках, а з яе вынікаюць і краскі, карэньне якіх знаходзіцца ў гэтай крыніцы, каляраваныя сокамі, што цягнуць яны адтуль. Песня карыстаецца бытам, песня вынікае з быту, але на надта сора бягучай вадзе, таксама, як і на надта глыбокай. няма расьліны, бо вада рухавіта займае і нішчыць насенне, не даючы яму супыніцца, а хоць і супыніцца, то ня здолее пусьціць карэньню, каб дастаць сокаў; каб яго затрымалася і пачало расьці, трэба спакайнейшая вада“.

„Сялянскія песні вынікае з жыцця сялян у поглядзе іх адносін да зямлі, іх узаемаадносін, іх сямейных адносін, і ў сваю чаргу памагае фармавацца іх жыццю. У песні яны выліваюць сваё

гора, жаль, журбу, радасьць усё, што болей кране ў той ці ў другі момант. Песня памагае рабіць сваім рытмам аздабляючы працу. Песня памагае жанкам караць доўгія зімовыя вечары, сабраўшыся за ірваньнямі, альбо дзе-небудзь у „магзыне“ пад гэтую песню ўчыняюць жвавыя скокі“.

Ю. Гаўрук не дае ў сваіх „рысках“ новыя песні, хоць 70-гадовая Хвядора Арцёмхавых (вёскі Шалавічы, Случчына), ад якой запісана каля 100 народных песень, многа іх яму сьпявала. Ён толькі расказвае, як зьбіраў гэтыя песні. Пры гэтым ён, амаль як у пратоколе, апісвае і тых людзей, з якімі сустракаўся, і зямлю на якой хадзіў—ездзіў, і працу на палёх, якую ён наглядаў. Жывасць „рыскам“ надаюць байкі і розныя здарэнні, якія запісана досыць шмат. Наогул, кніжка хоць і на надта расьсягнутая, але цікавая: яна ў ёй захавалючага зместу, але ёсць празрыстая, ціхая пад сялянскага жыцця, у якую нікому не пашкодзіць акулунца з галавой, да якой асабліва ўважліва павінны прыглядзецца і вясковыя моладзь і студэнты.

Р. К.

За волю, за лепшую долю!

Н. Бываеўскі. Панскі гайдук. Гістарычная хроніка ў 5 дзелях.
Цана 55 кап.

Барацьба паміж прапоўнымі і гаспадарымі павы на Беларусі польскімі панамі існуе больш паўтэсячы гадоў. Барацьба крывава, упартая, у якой замучана цяжкай працай і падаткамі сялянства („двуногае быдла“) амаль голымі рукамі нішчыла добра ўзброеныя панскія палкі, дымам і пажарам нунчала па ветру панскія маёўкі, знішчала панюў. А там надыходзіла і расплата. Паны падводзілі з Польшчы новыя палкі, у рэчках сялянскай крыві думалі думку аб волі, аб лепшай долі. Але нік не маглі задушыць. Замест загінуючых барацьбоў вырасталі новыя, і яно пачыналася паўстаньне.

Вось аб гэтых старадаўніх (больш 400 гадоў таму назад) падзеях і расказвае нам Бываеўскі, досыць выразна расказвае, чаму людзі ўзяквалі ад панюў у цёмныя лясы, гайдамакамі рабіліся, праўдавы твар набойнага духавецтва паказвае...

Многае ў хроніцы разлічваецца на сцвяненні эфэкт (н'еса ідзе ў Дзярж. тэатры), губляючы прыгожасць пры чытанні. Але ж такі кніжка чытаецца з зацікаўленасцю. У дні перамог мы павінны ўспамінаць няудачы напрых, менш удалых людюў і прадзядаў.

Р. Навінскі.

Кніга жалю і помсты

Еврейские погромы 1918—1921 год. Изд-во „Школа и Книга“ Москва, 1926 г.
Цена 5 руб.

Каб лепш панаваць над рабочым і селянінам, царскі ўрад увесь час нацкоўваў адну частку насельніцтва на другую. Даводзілі прапоўным, што яны дрэнна жывуць не таму, што на іх шлі сідэцы паны, паны, тыноўнікі і генералы, а таму, што ёсць яўрэі, армяне і іншыя „інародны“, ад якіх жыццё няма „рускаму“. Аб усім гэтым жэскура расказвае, багата аздабленая жудаснымі малюнкамі і фотграфічнымі здымкамі—кніжка аб яўрэйскіх пагромах на Украіне і Беларусі.

Пагромы перыоду, які тут апісваецца рэзка адрозніваюцца ад ранейшых пагромаў цар-

скага перыоду цэлым шэрагам характэрных рысаў.

Ранейшыя пагромы адбываліся ў мірных абставінах, спакойна і дакладна падрыхтоўваліся царскай ахранкай, праводзіліся ў жыццё з некаторай апаскай і аглядкай на цывілізаваўную Эўропу, дзе апісьмільства мае захаваную форму. Пагромы ўчыняліся з такім разлікам, каб гэта вельмі няшкодзіла гандлю і прамысловасці і не парушала ходу нормальнага жыцця.

Гадоўная мета пагрому была палітычная, патрэбна было напужаць яўрэйскае жыхарства:

каб адцягнуць яго пролетарскія элементы ад рэвалюцыйнага руху і адначасна з тэю-ж мятаю ўабудзіць пачуццё нацыянальнае нягоды і затуманіць класавую самасьведомасць яўрэйскіх і расійскіх працоўных мас. Гэткія пагромы разграваліся, як па потах: усё было загадаў разлічвацца і прадугледжана; выканаўцамі іх або, у крайнім выпадку, натхніцелямі, заўсёды з'яўляліся пераапраўленыя поліцэйскія і шпіённы, чорнасоццены і профэсійнальны хуліганы. Улада дзейнічала ўтайкі: яна толькі камандавала і паданала сыгналы да пачатку і спынення пагрому, пры чым у патрэбную мінуту непарадкі раптам спыняліся, і пагромшчыкі таксама раптоўна зніклі, як і з'яўляліся.

Зусім іншы малонак даюць пагромы апісанага ў кнізе перыоду; тут улада ня толькі арганізуе, але і актыўна праводзіць гэтыя пагромы ўзброенай сілай. Мала таго: яўрэйскія пагромы з'яўляюцца нават часткаю вайскова-стратэгічнае праграмы.

Што гэта праўдзіва, мы можам пераканацца на цэлым шэрагу арганізаваных павайсковому пагрому; аб гэтым-жа сведчаць шматлікія офіцыйныя абвесткі, загады, проклімацці, бюлетэні і іншыя друкаваныя матэрыялы, прагучныя агульнай бязмежнае нянавісьці да яўрэйскага народу, незалежна ад класаў і груп.

Само па сабе вразумела, што пры гэтых умовах ужо самы характар, абхваты і тэмпы пагрому востра адрозніваюцца ад ранейшых: тут мы ўжо на кожным кроку спатыкаемся ня толькі з рабункамі, але і з масавым знішчэньнем яўрэйскага жыхарства ў розных месцах і на розныя спосабы.

У адных выпадках утвараецца пагалоўнае знішчэньне яўрэйскага жыхарства ў дамох пры дапамогу ручных гранат і халоднае зброі (як напрыклад, у Елісаветградзе, Паскураве, Умані і інш.). У другіх выпадках забіваюць толькі галоўных асоб сям'і (напр., у калёні Трудналюбаўка і інш.). Далей, выразаюць пагалоўна адных толькі мужчын незалежна ад узросту (Трасьцінец і інш.). Нарэшце, у шмат якіх месцавых пагромах забіваюць жанчын, старыкоў, дзяцей і хворых, гэта значыць усіх тых, хто менш здольны схавалася або ўцячы.

Але што асабліва здзіўляе ў пагромах гэтага перыоду, дык гэта мэтадычнасьць і спа-

койная вытрыманасць, калі каты робіць свае жудасныя, звыярыныя справы.

Пагромшчыкі, ведаючы поўную бязкарнасьць, робяць сваю крывавае справу, не сьпяшаючыся, спакойна, нібы якія звычайныя штодзённыя заняткі. Забіваюць, звычайна, халоднай зброй, якая кола або рэзка; агнястрэльнай зброй ці разрывным снарадам ужываюцца толькі ў выключных выпадках.

Да забойства або ў часе самога забойства ужываюцца самыя нязвычайныя і жудасныя зьдзекі над нямчаснай ахвірай. Іншы раз маючы на мёце выпатаць патрэбны зьвесткі.

Каб уразумець характар зьдэскаў катаў над безабароннымі ахвірамі, досыць зазначыць, што ў самым трагічным моманты, калі наўкола ліецца кроў і валяюцца груды забітых, а тым, што засталіся жывымі і чакаюць свайго горкага лёсу, галасуюць нечалавечым, шалёным лемантам,—у гэты самы час каты і забойцы, вырадкі роду людзькога, сьпяваюць і гуляюць, уніваюцца горам і пакутаю сваіх ахвір, прымушаюць гэтых нямчасных сьпяваць і скакаць, выконваць зьнешчаючыя загады, даручэньні і іншае.

Што датычыць спосабу фізычнага катаваньня, дык трэба адзначыць, пераважае найбольш часта ўжываемае, асабліва дэнікінцамі, прыпальваньне агнём найбольш далікатных арганіў цела, загатым ідэе прыкладнае вешаньне, з частым аслабленьнем а п'ятлі, потым ідэе паступовае душэньне віроўкай, адрэзваньне п'я, асобных членаў і арганіў—носа, нутэй, язычка, канцоваў і палавых арганіў; выкальваньне вачэй, выскубліваньне валасоў з барады, лютае біцьцё бізунамі да паўсьмерці. Апошнія тры віды катаваньня асабліва шырока ўжываліся палікамі ў Беларусі. Нарэшце, п'ятлюраўцы і бандыты ўжывалі яшчэ тапленне ў рэчках і студнях, спадваньне і пахаваньне жывых людзей. Да ліку катаваньняў можна таксама аднесці масавыя гвалты над жанчынамі, часцей за ўсё—над падручкамі і зусім малымі дзяўчынкамі, прычым усё гэта бяз ніякага сору рабілася на вачох бацькоў і блізкіх сваякоў. Нямчасная ахвіра пераходзіла ў такіх выпадках з рук у рукі, часта тут-жа паміраючы. Тым, што выжылі ад гэтае мукі, звычайна атрымлівалі цяжкія п'енэрычныя хваробы і канталі жыцьцё самагубствам.

Пагромы ў Беларусі

Беларускія пагромы па сваёму тэмпу і размаху падзяляюцца на 3 перыоды. Першы перыод—гэта перыод нараўнаўча «умераных» пагрому, якія ўчыніла непасрэдна польская армія за 11 месяцаў акупацыі аж да часу адступленьня з Беларусі.

Другі перыод—1920 г. адзначаецца большай лютасьцю і прагавітасьцю да крыві. Тут ужо выступаюць белагвардзёўскія банды Балаховіча і Савінківа, якія з посьпехам пераймаюць і цалкам ужываюць усе спосабы барацьбы п'ятлюраўцаў і дэнікінцаў; нарэшце, трэці перыод—гэта проста бандытызм, які даў сябе адчуць у працягу ўсяго 1921 г. Але дзеля таго, што банды Булак-Балаховіча, а таксама бандыцкі шайкі фактычна арганізаваліся пад рукою польскага камандаваньня і атрымлівалі ад яго дапамогу, дык усё гэтым тры пагром-

ных перыоды мы, справядліва, павінны называць „польскімі пагромамі ў Беларусі“.

Усяго па Беларусі было зроблена 179 пагрому (акрамя Гомельшчыны, дзе было 29 пагрому). Кніга дае жудасныя здымкі гэтых пагрому, аднымі сведчаць аб крывавым балю паную сярэд месцавага і гарадскога насельніцтва.

...Выдумліваючы розныя спосабы лютасьці і зьдэскаў над яўрэйскім жыхарствам, ганаровыя паны дадумваліся да такіх забав, як прыязаваньне старыкоў яўрэйў да конскіх хвастоў або ўпратаньне яўрэйў у калёсы замест каніў і язда на іх па горадзе на ўцеху людзям. Трэба адзначыць, што надобныя зьдзекі, між іншым мелі месца ў Менску, у сталіцы Беларусі, дзе яўрэі складаюць большасьць жыхарства і адгравваюць вельмі відную ролю ў гаспадар-

чым, політычным і грамадзянскім жыцці гораду...

Трэба яшчэ зазначыць на прыклады пад пагрозай пабоў, каб яўрэі скакалі, пелі і крычалі: „Няхай жыве Польшча!“ Польшкія зьдзекі былі вагатурныя дзяккія, што шмат хто лічыў за лепшае сьмерць і часта атрымлівалі гэтую сьмерць ад рук польскіх катэў...

Што датычыць кваліфікаваных нагромаўных учыніаў, дык да іх належалі, галоўным чынам, рабункі, падпальваньне і гвалты над жанчынамі. У тых мясцовасьцях, у якіх знаходзіліся транзітныя пункты, рабункі ўчыніліся бязупынна ў працягу многіх месяцаў. Палякі забіралі ня толькі адзеньне, бялізну і

абутцце, але таксама і маёлю і нават розныя хатнія рэчы, прычым усё гэта адкрыта і арганізаваным парадкам нагромаўна на фурмані, перакідаўся ў вагоны і перасылалася ў Польшчу; тое, што нельга было вывезці, зьнішчалі тут-жа, на месцы. Праз такі дакі рэжым польскіх окупантаў, яўрэйскае жыхарства гэты мясцовасці страшэнна абіднела, згубіўшы амаль усю сваю маёмасьць. Асабліва шмат шмат прынеслі шматлікія пажары, якія ўзніклі ў гарадох і мястэчках ад рук палякаў. Гэтыя зьдзекі мелі на ўвазе карныя і тэрыстычныя мэты і зьяўляліся страшэнным выпадкам для яўрэйскага жыхарства Беларусі.

Палякаў зьмянілі балахоўцы

Зьдзекі балахоўцаў:

Абрабавана 20 тысяч 550 чалавек. Забіта больш 300 чалавек. Згвалтавана больш 500 жанчын.

Жудасныя лічы:

Адносінны неаўрэйскага насельніцтва к гэтым нагромам амаль усюды былі выржаны. Яно, нават, частка дапамагала хавацца яўрэйскаму насельніцтву, ратавала недабітых.

Агульнае уражаньне: Жудаснае. Разам з тым мацнее воля каленным жудэзам выпячы бандытызм, калі яго іноў уздумае разводзіць на Беларусі данская Польшча.

Добра зразумела і само яўрэйства, што нясе яму панская улада. Не дарма ж у Мазыры доктар адкрыта заявіў Салінкаву:

— Чырвонаармейцы 5 разоў завіталі Мазыры, але нагрома ні разу не дазволілі.

— Бо задача Савецкай Улады—дапамагчы мястэчкам і гарадзкому яўрэйству навуцціца працаваць на зямлі, куды ня пушчала яўрэйскае царскае правіцельства, зрабіць з карчмара Шлёмы (глядзі «Карчму» Чарота) прыкладнага гаспадара.

Беларус

„Пойдзем піць прыгожасьць сонца і вясны“

ВАЛЕРЫ МАРАКОУ. „Пялёсткі“ (вершы) Менск. Выданьне ЦБ Маладняка, 1926 г. стар. 38. цана 25 к.

Маладая беларускія поэты і пісьменьнікі, ня раз давалі нашай грамадзкасьці высокія ўзоры сваіх поэтычных твораў.

Вышаўшы зборнічак вершаў В. Маракова „Пялёсткі“, ёсьць перадрук, яго вершаў з часопісаў „Чырвоны Сьцяг“, „Полымя“ і „Маладняк“.

Да гэтага зборніка мы маем права прад’явіць два галоўных запатрабаваньні: ідэалёгічна яскравасьць і мастацкая праўдзівасьць. Нам здаецца, што само сабою зразумела—вершы павіны таксама задавальняць і вызначаным формальным патрабаваньням сучаснай поэтычнай тэхнікі. Пачнем з апошняга.

Калі вы пачынаеце чытаць „Пялёсткі“, Валеры Маракова, вам у яго вершах асабліва кідаецца ў вочы тэхнічная культуранасьць аўтара: жывы радок, ня звязаны мёртвым мэтрам, уласная рыфма, частыя і ўдачныя алітэрацыі, музыкальнасьць кампазыцыі. У шмат якіх месцах, яго вершаў можна сустрэць модна стылізаваную вобразнасьць. У вершы „Дзяўчыне“, чытаем:

І так пішу... іноў пішу з натхненьнем
твой васьлік перада мной ляжыць.

А за вакном снуюцца і танцуюць цені,

Упаў срабрысты месяц на калені,
стаў палацаць магільным крыжам.

У другіх яго вершы „Пеў лякучыя песні“, В. Маракоў дае нам такую стылізаваную вобразнасьць:

Пеў лякучыя песні свае салавей,
кучаравая ліпа драмала;

На прасторы падуў і жытнёвых завеі,

Там, дзе песня да ішасца і волі заве,

Маладая дзяўчына сьпявала.

Вобразаў поэзіі В. Маракова многа і вобразы

ягоносяць характар выражэньня пачуцьцяў. У вершы „Зялены месяц“ ён піша:

„Ой месяц... месяц над ракой

Устае, сьмяецца, б’е паклоны,

І ночка сінім васьліком схіліла твар свой на
загоны“.

Мастацкасьць В. Маракова ня ёсьць канчатковая мэта, а толькі сродак для дасягненьня вобразу.

Словы, якія ён выказвае ў сваіх вершах, выяўляюць думкі і пачуцьці, якія і будуць патрэбны вобразу. В. Маракоў у сваіх вершах перажывае кожнае слова, пры дапамозе яго ён выліла сваю душу, напоўненую радасьцю, то сумуе а чым небудзь. У вершы: „О, каменне замоўкла“, В. Маракоў кажа:

„Усе трывогі—глупства, трэба зьнішчыць іх

Каб квітнела ішчасце ў нівах дарагіх,

Каб над роднай вёскай, на прастор сьня

Пралілася песьня кветак і травы.

Вось затым сьцягоньня ў радасьці бягу,

І уліваю ў сэрца нашых дзея разгул!“

А ў вершы „О, мой любі дружа“

„Ну дык, любі дружа, мы цяпер адны,

Пойдзем піць прыгожасьць сонца і вясны“.

Аб сваёй творчасьці і аб сабе В. Маракоў гаворыць у наступных радках, якія памагаюць зразумець яго творчы шлях:

„Я, сын вясны пад яркім сьветам,

Люблю жыцьця прастор і шыр

Затым, што сонца б’е поэту

Паклоны новых слоў душы:

Затым, што ў далі над шырм полем

Задорны сьмех ліе вясна...
Такой парой па-над раздоллем
Душу я вылію да дня*.
(Над сінім лесам*).

Асноўныя матывы яго лірыкі—любоў і за-
смяненне жыццём. У беларускай сучаснай поэзіі
шмат чырвонашчокай моладасьці, многа
жыццёўскага чванства, але няма вытрыманых з
той формы, зместу і ідэалогічнага напрамку
паэзіі.

„Пялёсткі“, В. Маракова сьведчаць нам аб
тым, што аўтар з тэхнічнага напрамку многім аўла-
ці і пры далейшай працы над сабой з яго выйдзе
новы творца поэзіі. Аб яго далейшым творчым
мату, гаворыць яго зборнічак вершаў.

А дзе-ж грамадзкасьць?

Веры Маракоў. „Пялёсткі“. Вершы. Выданьне ЦБ Маладняка. Менск, 1926 г.
Цана 25 кап.

Так зваае ўпадніцтва, або дэкаданс, пачы-
нае, нажаль, расьцьвітаць у нашай новай поэзіі.
Есьць гэта і ў „Пялёстках“. Трывожныя ноты
пачынаюць гучэць у В. Маракова („і ня чую
спыту, вострага, як нож, што другіх бяз жалю
жо скасіў даўно“), далей настрой усё пачураецца
зборнік канчаецца вершам, пасыла каторага, раз-
нікаючы лёгічна і прымаючы пад увагу шчырасьць,
якую Маракоў напірае ў пінат якіх месцах
зборніку, яму застаецца... самагубства.

Першае, што здзіўляе нас у зборнічку (і ў
чым крыецца прычына ўпадніцтва), гэта поўная,
блізка адсутнасць грамадзкіх матываў. Бо нель-
ж лічыць за грамадства тых „хляпоў“ і „брат-
коў“, да якіх часам звяртаецца поэт. Ён адар-
ны ад грамадства, і, калі і імкнецца, дык да дру-
гога, такога самага, як ён, чалавека, каб разам з ім
жыць да прыроды.

Ну, дык любы, дружа, мы цяпер адны
Пойдзем піць прыгожасьць сонца і вясны

Дзе зьвініць і плача залатая шыр,
Так прывольна разам на прасторах жыць.
Дзе сьвятлей пад сонцам, дзе звачэй душа
Дзе ня так трывожна адбівае шаг*.

У другім вершы ён кажа:

Я пайду і для кветак у полі.
Буду пець... усмьхацца і жыць.
Буду знаць я, што часу і сілы
Ня губляю ў гэтым сінім жыцці*.

А дзе-ж грамадзкасьць?

Але Маракоў знае, што аднаму, хоць-бы і з
блізкім другам ці з прыродай, адарваным ад гра-
мадства, быць нельга, хоць і выйсьці з гэтага ня
ляе:

Што-ж бывае, асіна і поле;
З вамі жыць я адзін не магу.
Не магу!.. Не магу!.. і ня знаю,
З кім дружыць і каго абнімаць,
Ці забыцца на сінім кургане.
Ці каменьне зубамі ламаць*!

На змаганьне ў яго дужа прымітыўны погляд:
ён хоча, каб змаганца было сьвятлей і ярчэй, а
штодзённае змаганьне, змаганьня ў поце твару ня
прымае.

Ня любіць Маракоў гораду, і імкнецца да вёскі:

„О, каменьне замоукла, каменьне маўчыць,
Яно цёплага слова ня скажа,
Калі так, я хачу між палёў адпачыць,

К хібам яго зборніка трэба аднесьці, перы-
за ўсё старану ўнутраную, у некаторых яго вер-
шах заўважваецца вычурнасьць. В. Маракоў так-
сама хварэе „ўсесаюзнаю хваробаю“, падражань-
нем Есеніну. Далзім прыклад, у вершы „Эх, палі“,
чытаем:

Я прышоў, засьмяяўся, заплакаў
І на грудзі асіны прылёг,
А яна як прапашчы гуляка,
Прытулілася ціха бяз слоў*!

Тэма вершаў В. Маракова і іх зьмест—ка-
ханьне, прырода, сум, юнацкае захапленне і г. д.
Думкі свае ён разьдзяляе іх з тымі, „што з
подыхам сьвятаньня імкнуцца ў радасную даль“.

С. Баркоўскі

Хай палі мне пра сонца раскажуць*.

Аб горадзе піша:

І тады ўсё ўздыхне, сьмела, шчыра ўздыхне,
Сваю радасьць сыпле для Айчыны,
І каменьне, як сьмешчце між палкіх агней
Каб згарэлі, навікі пакіне*!

Няпрыхільнасьць да гораду відна з вершы
„Адрывак“. У вершах Маракова няма працоўнае
вёскі, яго цягне адно вясковая прырода. Але і яна
не здавальняе поэту канчаткова: бывае, што яму
„нават цяжка дыхаць у палех“.

Аўтар замкнуўся ў сваю асобу і прыроду. Ён
кажа, „што ў яго“ толькі сілы нямі і поўнай волі
(толькі!), і тое-ж паўтарае ў вершы „Эх ты, поле“
(„толькі сілы ранейшай нямі“). Пад уплывам гэ-
ткага бясьсьільля нездарма яму хочацца па Лерман-
таўску „забыць усё і адпачнуць“.

Як завяршэньне ўсяго гэтага, у Мар-кова
выпрацоўваецца безнадзейны пэсымізм. Спачатку
ён кажа, што „часта быў бяз надзей“, пасыла пры-
наецца, якія ён меў надзеі:

„Мо“ ня жалейшы хоча марш хаўтурны граць
Усім надзеям брудным і няўдалым*!

Здаецца яму, што і „дзяўчаты з гадамі лагась-
лі“, што „больш ня будуць сьмяяцца яны“. У сва-
ей безнадзейнасьці Маракоў дакочваецца да край-
ніх межаў:

І цяпер хай праплача ад болю,
Усё што хоча з надзеямі жыць
Бо ўжо хутка над лесам і полем
Маім песьням ня будзе мяжы*.

Але самы гучны ўпаднічкі акорд—гэта апошні
верш зборнічка:

І так усё... усё праляцела.
Чым сэрца некалі жыло:
І над далінай гэтай белай,
Іду, як мёртвы за сяло*!..

І далей—

„Даволі сэрца маладое
Душылі вь ў маіх грудзех“.
Кідае няма ведама каму Маракоў,
„Дзе сьцелюцца туманы
З асінай бруднай падружыць,
Каб не пацуць перад сьвятаньнем.
Аб чым пяюць штодня крыжы...“

Такім чынам, Маракоў звальвае прычыны свай-
го ўпадніцтва на перагасу мінулага, на песьню
крыжоў.

Аўтар, як відаць, адарваны ад жыцця. Рым

у вершах набліжаецца да мэтру. Пераважная большасць вершаў напісана амаль чыстым ямбам і анапэстам. У строфіцы пераважае чатырохрадкоўе, часам двухрадкоўе, радзей — іншыя віды.

Перад В. Марковым задача — увесці іншых,

сьветлыя мотылы ў сваю поэзію, бо па сіле та навітасці творчасць яго падае дзялікі падзеі.

Ант. Адамовіч.

АД РЕДАКЦЫІ. Гэтыя рэцэнзіі дапаўняюць адна адну. У першай найбольш дасца ацэнка і стацкасці новай Валерыя Маркова, у другой ацэнка зместу яе.

Першыя тры нумары „Чырвонага Сейбіту“ называлі вялікую запіскаўленасць крытыкі як на старонках „Звезды“, „Савецкай Беларусі“, так і розных часопісцяў і акруговых газет. Як і належыць быць, больш за ўсё крытыкі змяшчаліся на адмоўных баках.

Каб стала адказаць усім крытыкам патрабна было б заняць гэтым большую частку „Чырвонага Сейбіту“. Таму адказваем каратка:

Рэдакцыя „Чырвонага Сейбіту“ згаджаецца з думкамі „читатэля“ ў № 280 „Звезды“,

згаджаецца з крытыкамі, што хібы й недахват у працы ёсць. Разам з тым, рэдакцыя рашу протэставаць супроць імкнення некаторых крытыкаў (напр. Алёна ў „Сав. Беларусі“) будаваць свае фальетоны на тэхнічных памылках, „пачатку знаходзіць прычэпку“ і на імкненні знаходзіць памылкі там, дзе іх няма.

Правільная крытыка дапамагае й дапамагае знаходзіць правільную лінію ў працы.

Рэдакцыя „Чырвонага Сейбіту“

Папраўкі.

У № 3 „Ч. Сейбіту“, у артыкуле Р. Шукіча-Трацяцкова на стар. 5, у 9-м радку павялічаны словы „Адмыс“ трэба чытаць „сучасныя ім эпохі“:

У тым жа нумары, у час вяртэння, на тэхнічных умовах не уважана ў нумар казалак набору артыкулу А. Бабарэкі, ад чаго ў некаторых мясцох артыкулу змяніліся сэнс. Таксама пры вяртэнні не уважана ўвага рэдакцыі, што

артыкул Бабарэкі змяняецца як дыскі сыйны.

Паштовая скрынка.

Блёкату, Шылаву, Чыгіру К., Драздоўскаму, Ул. Адамовічу, Палыну, А. Жыдзіцкаму, П. Бар. Вершы выйдзюць.

Савіну Апазяданьне „Ноччу“ ня выйдзе. Слаба распрацаваны сюжэт.



У жэстэчку Смалявічы будуецца новы Нардом. (Па фотграфіі сельгаспрадметаў Нардому)

Галоўны нумар № 22755

Адказны рэдактар Шукіч-Трацяцкоў.